

Inhalt

Vorwort	7
Einleitung	9
A Die Textzeugen	9
I. Die griechischen Zeugen	9
1. Unzialhandschriften	9
2. Minuskelhandschriften	10
3. Papyri-Fragmente	14
II. Griechische Iobkommentare (Julian, Didymus, Chrysostomus, Olympiodor)	15
III. Lateinische Iobkommentare (Julian von Eclanum, Anonymus, Philippus, Gregor der Große)	23
IV. Die indirekte Überlieferung	32
V. Die alten Übersetzungen	37
1. Die altlateinische Übersetzung des Hieronymus	37
2. Die syrischen Übersetzungen	40
a) Die syrohexaplarische Übersetzung	40
b) Die syropalästinische Übersetzung	41
3. Die koptischen Übersetzungen	42
a) Die sahidische Übersetzung	42
b) Die bohairische Übersetzung	45
c) Die fajumische Übersetzung	47
4. Die äthiopische Übersetzung	48
5. Die armenische Übersetzung	50
6. Die arabische Übersetzung	54
VI. Die alten Druckausgaben	54
1. Aldina	54
2. Complutensis	56
3. Sixtina	58

B	Gruppierung der Textzeugen	60
	I. Der Text von B S	60
	II. Der Text des Berliner Papyrus 11778	62
	III. Die hexaplarische Rezension	64
	IV. Die lukianische Rezension	86
	V. Die Catenen-Gruppe	125
	VI. Die asterisierten Stichen in Iob	133
C	Die jüngeren griechischen Übersetzungen	151
D	Grammatica (Orthographica)	161
E	Zeichen und Abkürzungen	192
	Ausgabe des Textes	207